

A2.38.1 Il colloquio di lavoro di Tommaso

Rozmowa kwalifikacyjna Tommasa



Per un **colloquio di lavoro** è utile prepararsi bene e creare una buona **prima impressione**. Prima dell'incontro, informati sull'azienda e rileggi l'annuncio. Il giorno del colloquio arriva puntuale e cura la postura. Se ti chiedono "**Mi parli di lei**", parla di qualifiche e delle tue **competenze**. *Non arrivare* in ritardo e *non parlare* in modo confuso: fai anche domande al recruiter.

Na **rozmowę kwalifikacyjną** warto dobrze się przygotować i zrobić dobre **pierwsze wrażenie**. Przed spotkaniem dowiedz się więcej o firmie i przeczytaj ponownie ogłoszenie. W dniu rozmowy przyjdź punktualnie i zadbaj o postawę. Jeśli zapytają cię „**Proszę opowiedzieć o sobie**”, powiedz o swoich kwalifikacjach i **kompetencjach**. *Nie przychodź spóźniony i nie mów chaotycznie: zadaj też pytania rekruterowi.*

1. Che cosa è utile fare prima del colloquio?
 - a. Comprare vestiti nuovi molto costosi
 - b. Imparare a memoria tutto il contratto
 - c. Informarsi sull'azienda sul sito web e sui social
 - d. Chiedere subito lo stipendio per telefono
2. Che cosa può essere il primo incontro con il recruiter o il datore di lavoro?
 - a. Solo una chiamata senza video
 - b. Un incontro in presenza o in videochiamata
 - c. Solo in presenza, mai online
 - d. Sempre un test scritto di due ore

1-c 2-b

2. Preczytaj dialog i odpowiedz na pytania.

Tommaso è un project manager e fa un colloquio per la posizione di direttore della gestione dei progetti.

Tommaso jest project managerem i odbywa rozmowę kwalifikacyjną na stanowisko dyrektora zarządzania projektami.

- Tommaso:** Permesso, buongiorno! *(Przepraszam, dzień dobry!)*
- Intervistatrice:** Buongiorno, prego, si accomodi. Mi parli un po' di lei. *(Dzień dobry, proszę, niech pan usiądzie. Proszę opowiedzieć mi trochę o sobie.)*
- Tommaso:** Sono Tommaso, ho trent'anni e lavoro come project manager. *(Jestem Tommaso, mam trzydzieści lat i pracuję jako project manager.)*
- Intervistatrice:** Molto bene. Quanta esperienza ha come project manager? *(Bardzo dobrze. Jakie ma pan doświadczenie jako project manager?)*
- Tommaso:** Lo faccio da due anni, e in questo periodo ho gestito molti progetti. *(Robię to od dwóch lat i w tym czasie zarządzałem wieloma projektami.)*
- Intervistatrice:** Perché dovremmo assumerla come direttore della gestione dei progetti? *(Dlaczego powinniśmy zatrudnić pana jako dyrektora zarządzania projektami?)*
- Tommaso:** Perché ho esperienza nella gestione dei progetti e so gestire più progetti contemporaneamente. *(Ponieważ mam doświadczenie w zarządzaniu projektami i potrafię zarządzać kilkoma projektami jednocześnie.)*
- Intervistatrice:** Va bene. Quali sono i suoi punti di forza? *(Dobrze. Jakie są pana mocne strony?)*

- Tommaso:** Sono molto organizzato, competente, puntuale e responsabile. *(Jestem bardzo zorganizowany, kompetentny, punktualny i odpowiedzialny.)*
- Intervistatrice:** Ottimo. Parlerò con il capo e con le risorse umane per fissare un secondo colloquio. *(Świetnie. Porozmawiam z szefem i z działem zasobów ludzkich, aby umówić drugą rozmowę kwalifikacyjną.)*
- Tommaso:** Certamente. In quel colloquio parleremo del periodo di prova e dello stipendio? *(Oczywiście. Czy na tej rozmowie porozmawiamy o okresie próbnym i wynagrodzeniu?)*
- Intervistatrice:** Sì, sarà un colloquio più specifico. *(Tak, będzie to bardziej szczegółowa rozmowa kwalifikacyjna.)*
- Tommaso:** Perfetto, grazie per questa opportunità! *(Świetnie, dziękuję za tę szansę!)*

1. Perché Tommaso dice di essere adatto alla posizione di direttore della gestione dei progetti? *(Dlaczego Tommaso mówi, że nadaje się na stanowisko dyrektora zarządzania projektami?)*
 - a. Perché ha scritto una lettera di presentazione molto lunga.
 - b. Perché vuole cambiare percorso di carriera e lavorare nelle risorse umane.
 - c. Perché cerca un contratto con un periodo di prova molto breve.
 - d. Perché ha esperienza e può gestire più progetti contemporaneamente.
2. Di cosa parleranno nel secondo colloquio secondo Tommaso? *(O czym według Tommasa będą rozmawiać na drugiej rozmowie kwalifikacyjnej?)*
 - a. Del posto vacante e della conoscenza delle lingue.
 - b. Dei punti di debolezza di Tommaso e della lettera di presentazione.
 - c. Del contratto già firmato e del percorso di carriera del capo.
 - d. Del periodo di prova e dello stipendio.

1-d 2-d